

Bruselj, 29. november 2017
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2016/0380 (COD)

14572/17
ADD 1

ENER 458
ENV 958
CLIMA 316
COMPET 792
CONSOM 360
FISC 282
CODEC 1856

DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov
Št. dok. Kom.:	15150/1/16 ENER 420 ENV 760 CLIMA 640 CONSOM 302 FISC 222 CODEC 1816 REV 1 + ADD 1 REV 1
Zadeva:	PRILOGE k predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih pravilih za notranji trg električne energije (prenovitev) – splošni pristop

V prilogi vam pošiljamo revidirano besedilo prilog. Ta dokument je priložen dokumentu 14572/17.

Zadnje spremembe so **v krepkem tisku in podčrtane**, spremembe glede na predlog Komisije so označene s **krepkim tiskom**, črtano besedilo pa je nadomeščeno z [].

PRILOGA I

II

PRILOGA II

MINIMALNE ZAHTEVE GLEDE OBRAČUNAVANJA IN INFORMACIJ O OBRAČUNU

1. Minimalne informacije, ki morajo biti navedene na računu

Naslednje informacije so končnim odjemalcem vidno prikazane v njihovih računih in []
informacijah o obračunu:

- (a) znesek za plačilo in, kadar je mogoče, razčlenitev cene;
- (b) poraba električne energije v obračunskem obdobju;
- (c) ime [] in kontaktni podatki dobavitelja, vključno s telefonsko številko za pomoč strankam;
- (d) []
- (e) ime tarife;

- (f) [] **po potrebi končni** datum [] pogodbe; []
- (g) strankina koda zamenjave ali enoznačna identifikacijska koda njenega odjemnega mesta;
- (h) **kontaktni podatki subjekta, ki je odgovoren za []** reševanje sporov [] v skladu s členom 26.

Kadar je to ustrezno, so končnim odjemalcem [] v njihovih računih in rednih obračunih **na voljo** naslednje informacije **ali pa so te informacije priložene oziroma so končni odjemalci nanje napoteni:**

- (a) []
- (b) primerjave trenutne porabe električne energije odjemalcev s porabo v enakem obdobju prejšnjega leta v grafični obliki;
- (c) kontaktne informacije za organizacije porabnikov, energetske agencije ali podobne organe, vključno z naslovi spletnih strani, iz katerih je mogoče dobiti informacije o razpoložljivih ukrepih za izboljšanje energijske učinkovitosti [] za opremo, ki uporablja energijo;
- (ca) [] primerjave s povprečnim posplošenim ali referenčnim odjemalcem iz iste porabniške kategorije [];
- (cb) **informacije o njihovih pravicah v zvezi z metodami reševanja morebitnih sporov, ki so jim na voljo, v skladu s členom 26.**

1a. Pogostnost obračunavanja in zagotavljanje informacij o obračunavanju:

- (a) obračunavanje se opravi na podlagi dejanske porabe vsaj enkrat letno;**
- (b) če končni odjemalci nimajo števec, ki operaterju omogočajo daljinsko odčitavanje, ali če se končni odjemalci namenoma odločijo za onemogočenje daljinskega odčitavanja v skladu z določbami nacionalnega prava, se točne informacije o obračunu na podlagi dejanske porabe dajo končnemu odjemalcu na razpolago vsaj vsakih šest mesecev, na zahtevo ali če končni odjemalec izbere možnost elektronskega prejemanja obračuna, pa vsake tri mesece;**
- (c) če končni odjemalci nimajo števec, ki operaterju omogočajo daljinsko odčitavanje, ali če se končni odjemalci namenoma odločijo za izklop daljinskega odčitavanja v skladu z določbami nacionalnega prava, se obveznosti iz pododstavkov (a) in (b) lahko izpolnijo s sistemom rednega samoodčitavanja končnih odjemalcev, ki odčitane podatke s števca sporočajo dobavitelju. Le če končni odjemalec ne sporoči odčitanih podatkov s števca za zadevno obračunsko obdobje, se lahko obračun ali informacije o obračunu pripravijo na podlagi ocenjene porabe ali pavšalnega zneska;**
- (d) če imajo končni odjemalci števec, ki operaterju omogočajo daljinsko odčitavanje, se točne informacije o obračunu na podlagi dejanske porabe dajo na razpolago vsaj vsake tri mesece, na zahtevo ali če končni odjemalec izbere možnost elektronskega prejemanja obračuna, pa enkrat na mesec.**

2. Razčlenitev cene za odjemalce

Cena za odjemalce je vsota naslednjih treh glavnih postavk: postavke energije in dobave, postavke omrežja (prenos in distribucija) in postavke, ki zajema davke, pristojbine, dajatve in stroške.

Kadar je razčlenitev cene za odjemalce prikazana na računih, se po vsej Uniji uporabljajo skupne opredelitve treh glavnih postavk v tej razčlenitvi iz Uredbe (EU) 2016/1952.

3. Dostop do dodatnih informacij o pretekli porabi

Kolikor so na voljo dodatne informacije o pretekli porabi, države članice zahtevajo, da se te informacije na zahtevo končnega odjemalca dajo na razpolago dobavitelju ali ponudniku storitev, ki ga imenuje odjemalec.

Kadar imajo končni odjemalci števec, ki operaterju omogočajo daljinsko odčitavanje, imajo končni odjemalci možnost, da enostavno dostopajo do dodatnih informacij o pretekli porabi, ki omogoča podrobna samopreverjanja.

Dodatne informacije o pretekli porabi vključujejo:

(a) kumulativne podatke za obdobje najmanj treh predhodnih let ali, če je krajše, obdobje od začetka veljavnosti pogodbe o dobavi. Podatki ustrezajo obdobjem, za katera so na voljo informacije o vmesnih obračunih, in

(b) podrobne podatke o času porabe za vsak dan, teden, mesec in leto. Taki podatki so dani na voljo končnemu odjemalcu v skoraj realnem času prek spleta ali vmesnika števca za obdobje najmanj zadnjih 24 mesecev ali, če je krajše, obdobje od začetka veljavnosti pogodbe o dobavi.

4. Razkritje virov energije

Dobavitelji v svojih računih opredelijo **prispevek vsakega vira energije k električni energiji, ki jo je kupil odjemalec v skladu s pogodbo o dobavi (razkritje podatkov o proizvodu).**

Končnim odjemalcem so v njihovih računih in informacijah o obračunih na voljo naslednje informacije ali pa so te informacije priložene oziroma so končni odjemalci nanje napoteni:

- (a) prispevek posameznega vira energije k skupni mešanici goriv dobavitelja (na nacionalni ravni, tj. v državi članici, kjer je bila sklenjena pogodba o dobavi ter na ravni dobaviteljskega podjetja, če je dobavitelj dejaven v več državah članicah) v predhodnem letu, na razumljiv ter zlahka primerljiv način;
- (b) []
- (c) [] podatki o vplivih na okolje, izraženi vsaj z emisijami CO₂ in radioaktivnimi odpadki, ki so rezultat proizvodnje električne energije iz skupne mešanice goriv, ki jih je dobavitelj koristil v predhodnem letu [].

Glede **prvega pododstavka** točke (a) [] **drugega** pododstavka se lahko v zvezi z električno energijo, pridobljeno na organiziranem trgu električne energije ali uvoženo iz podjetja, ki je zunaj Unije, uporabijo zbirne številke, ki jih borza ali zadevno podjetje posreduje za predhodno leto.

Za razkritje podatkov o električni energiji iz obnovljivih virov ali iz soproizvodnje z visokim izkoristkom se uporabljajo potrdila o izvoru, izdana na podlagi člena 15 Direktive 2009/28/ES in člena 14(10) Direktive 2012/27/ES.

Regulativni organ ali drugi pristojni nacionalni organ sprejme potrebne ukrepe, da zagotovi verodostojnost podatkov, ki jih dobavitelji posredujejo svojim odjemalcem skladno s tem členom, ter da so posredovani na državni ravni na način, ki omogoča enostavno primerjavo.

PRILOGA III

PAMETNI ŠTEVCI

1. Države članice zagotovijo izvajanje pametnih merilnih sistemov na svojih ozemljih, ki je lahko predmet ekonomske ocene vseh dolgoročnih stroškov in koristi za trg in posamičnega odjemalca ali tega, katera oblika pametnega merjenja je ekonomsko razumna in stroškovno učinkovita ter kakšen časovni okvir za njegovo distribucijo je izvedljiv.
2. Ta ocena upošteva metodologijo za analizo stroškov in koristi ter minimalne funkcije za pametno merjenje porabe, opredeljene v Priporočilu Komisije 2012/148/EU, in najboljšo razpoložljivo tehniko za zagotavljanje najvišje ravni kibernetске varnosti in varstva podatkov.
3. Države članice ali, kadar je država članica tako določila, imenovani pristojni organ, pripravijo časovni razpored uvedbe pametnih merilnih sistemov, s ciljem do desetih let. V primeru, da je uvedba inteligentnih števcov pozitivno ocenjena, se najmanj 80 % končnih odjemalcev opremi s pametnimi merilnimi sistemi v 8 letih od datuma **sprejetja nacionalnega pravnega okvira za uvajanje ali do leta 2020 za tiste države članice, ki so začele z uvajanjem pred začetkom veljavnosti te direktive** [].

PRILOGA IV

Del A

Razveljavljena direktiva

(iz člena [...])

Direktiva 2009/72/ES

(UL L 211, 14.8.2009, str. 55–93)

Del B

Seznam rokov za prenos v nacionalno zakonodajo [in začetek uporabe]

(iz člena [...])

Direktiva	Rok za prenos	Datum začetka uporabe
2009/72/ES	3. 3. 2011	3. 9. 2009

PRILOGA V

KORELACIJSKA TABELA

Direktiva 2009/72/ES	Ta direktiva
Člen 1	Člen 1
Člen 2	Člen 2
—	Člen 3
Člen 33	Člen 4
—	Člen 5
Člen 32	Člen 6
Člen 34	Člen 7
Člen 7	Člen 8
Člen 3(1)	Člen 9(1)
Člen 3(2)	Člen 9(2)
Člen 3(6)	Člen 9(3)
Člen 3(15)	Člen 9(4)
Člen 3(14)	Člen 9(5)
Člen 3(4)	Člen 10
Priloga I. 1	Člen 10

—	Člen 11
—	Člen 12
—	Člen 13
—	Člen 14
—	Člen 15
—	Člen 16
—	Člen 17
—	Člen 18
Člen 3(11)	Člen 19
—	Člen 20
—	Člen 21
—	Člen 22
—	Člen 23
—	Člen 24
Člen 3(12)	Člen 25
Člen 3(13)	Člen 26
Člen 3(3)	Člen 27
Člen 3(7) Člen 3.8	Člen 28(1)
Člen 3(8)	Člen 28(2)
—	Člen 29
Člen 24	Člen 30
Člen 25	Člen 31

—	Člen 32
—	Člen 33
—	Člen 34
Člen 26	Člen 35
—	Člen 36
Člen 27	Člen 37
Člen 28	Člen 38
Člen 29	Člen 39
Člen 12	Člen 40
Člen 16	Člen 41
Člen 23	Člen 42
Člen 9	Člen 43
Člen 13	Člen 44
Člen 14	Člen 45
Člen 17	Člen 46
Člen 18	Člen 47
Člen 19	Člen 48
Člen 20	Člen 49
Člen 21	Člen 50
Člen 22	Člen 51
Člen 10	Člen 52
Člen 11	Člen 53
—	Člen 54

Člen 30	Člen 55
Člen 31	Člen 56
Člen 35	Člen 57
Člen 36	Člen 58
Člen 37(1)	Člen 59(1)
Člen 37(2)	Člen 59(2)
Člen 37(4)	Člen 59(3)
Člen 37(3)	Člen 59(4)
Člen 37(5)	Člen 59(5)
Člen 37(6)	Člen 59(6)
Člen 37(7)	Člen 59(7)
Člen 37(8)	—
—	Člen 59(8)
Člen 37(9)	Člen 59(9)
Člen 37(10)	Člen 60(1)
Člen 37(11)	Člen 60(2)
Člen 37(12)	Člen 60(3)
Člen 37(13)	Člen 60(4)
Člen 37(14)	Člen 60(5)
Člen 37(15)	Člen 60(6)
Člen 37(16)	Člen 60(7)
Člen 37(17)	Člen 60(8)
Člen 38	Člen 61

—	Člen 62
Člen 39	Člen 63
Člen 40	Člen 64
Člen 43	Člen 65
Člen 44	Člen 66
—	Člen 67
—	Člen 68
—	Člen 69
Člen 49	Člen 70
Člen 48	Člen 71
Člen 50	Člen 72
Člen 51	Člen 73
Člen 3(9)	Priloga II.4
Člen 3(5)	—
Člen 3(10)	—
Člen 3(16)	—
Člen 4	—
Člen 5	—
Člen 6	—
Člen 8	—
Člen 41	—
Člen 42	—
Člen 45	—
Člen 46	—
Člen 47	—